



# *Perendi*

*de Milio Rodríguez Cueto*



LA  
COMPAÑÍA  
DEL ALBA

Carmen Gloria  
Cova Cobos  
Carlos Alba

*Dirección:*  
Carlos Alba “Cellero”

[lacompañiadelalba.com](http://lacompañiadelalba.com)



*Dende lo llocal desplicamos lo universal.*

*Emponderamos la cultural rural.*

*Amosamos la emigración de la mocedá preparada.*

*Un pintor proféticu. Humor y realismu máxicu.*

*La protagonista “desentierra” les hestories tapecíes del pueblu.*

*En Perendi puede pasar cualquier cosa.*

*Ten siempre presente d’ónde vienes.*



# PREMIOS Oh! 2025

DE LES **ARTES ESCÉNIQUES D'ASTURIAS**

---

Premiu Oh de les Artes Escéniques d'Asturies *a la meyor Autoría.*  
Premiu Oh de les Artes Escéniques d'Asturies *al meyor Intérprete Masculín.*  
Finalista a los Premios Oh *como Meyor Intérprete Femenín (Carmen Gloria).*

---



# Perendi

de Milio Rodríguez Cueto

## SINOPSIS

Marina quier escapar de Perendi. L'ansia d'esperiencias de la mocedá, el brillu del gran mundu y un futuru idealizáu d'ésitos profesionales llámenla alantrones, embúrrienla pa dexar atrás el valle natal. Pero, enantes de marchar, tien que buscar, xusto en Perendi, la materia pal trabayu d'investigación que-y facilite acceder a una plaza d'investigadora asociada na Universidá de Wisconsin: la obra pictórica d'un estrambóticu artista siriu inmigráu nel conceyu, dotáu del don de la profecía pictórica y augur de defunciones y catástrofes. Por embargu, pa conseguir los cuadros tien que s'enfrentar a les resistencies de la madre, el pragmatismu chatu de Paulino'l quiosqueru y la rocea del cura párroco, Anxel Madera. Pelos cuadros d'Ahmad Rami desfila una sociedá semirrural decadente, trasuntu de l'asturiana, que, como caún de los sos componentes, muere d'una manera tan irremediable como ridícula.

La obra ye una adaptación escénica de los relatos que Milio Rodríguez Cueto publicó en *La Nueva España* na primer década del sieglu XXI, recoyíos posteriormente'n tres volúmenes de cuentos.

L'artista plásticu Nacho Suárez iguó siete cuadros orixinales pa la puesta n'escena de PERENDI, na que tamién cuntamos cola collaboración de Lidia Otón, una de les actrices habituales del Teatru de L'Abadía de Madrid dende los años 90, especialista'n coaching y dirección actoral.

«No encuentro un esfuerzo semejante -ni en las letras asturianas, ni siquiera en las demás lenguas de España- al emprendido por Milio Rodríguez Cueto para levantar una obra de relatos breves de tan alta calidad, de tamaño unidad de intenciones y de tan óptimos resultados.» Francisco García Pérez (*La Nueva España*).



Foto: René Estébanez

La protagonista ye una brillante moza que aspira a ser profesora de la universidá de Wisconsin que, a cuenta de la so tesis doctoral, descubre la importancia de tornar a los raigaños y se convierte'n testigu d'una Asturias en procesu de desapaición.

Sicasí, too ello da-y puxu pa sentir arguyu poles sos raíces nun mundu globalizáu.

# Perendi

de Milio Rodríguez Cueto

## EQUIPU ARTÍSTICU Y TÉCNICU

**Autor:** Milio Rodríguez Cueto.

**Interpretación:** Carmen Gloria, Cova Cobos y Carlos Alba.

**Dirección actuarial:** Lidia Otón.

**Dirección:** Carlos Alba "Cellero".

**Artista plástico:** Nacho Suárez (BlancoBuría).

**Ayudante de dirección:** Diego Lombardía.

**Vestuariu:** Ana Lamela y La Compañía del Alba.

**Diseño d'illuminación:** Rafa Escheverz.

**Realización d'escenografía:** Nuria Trabanco, Nacho Suárez y La Compañía del Alba.

**Voz n'off:** Diego Lombardía / **Grabación de guitarra:** Pol Fernández

**Diseño gráfico:** Goyo Rodríguez. / **Semeyes:** René Estébanez.

**Vídeo:** Leire Álvarez (Covenant Audiovisuales).

**Llingüa:** Asturiano.

**Duración:** 1 h. 40 min.

**Públicu adultu.**

**Xéneru:** Comedia.

**Espaciu escénicu mínimu:** 7 m anchu x 6 m fondu.

**Producción y distribución:** La Compañía del Alba.

**Estrena:** Auditoriu Teodoro Cuesta de Mieres, 23 de payares de 2023.

[www.lacompañiadelalba.com](http://www.lacompañiadelalba.com)



Semeyes: René Estébanez

Teaser promocional



Obra completa



# Perendi

de Milio Rodríguez Cueto

## PERSONAXES

### MARINA TUERO

estudiante ambiciosa y con vocación cosmopolita.

### CHARO

madre entregadísima y vilda, practicante local.

### PADRE ANXEL

cura carpetovetónicu, biliosu y roceanu.

### PAULINO BRAÑA

quiosqueru, peseteru de pragmatismu chatu.

### CONCEYALA DE LA OPOSICIÓN

ente la necrofilia y la inocencia.

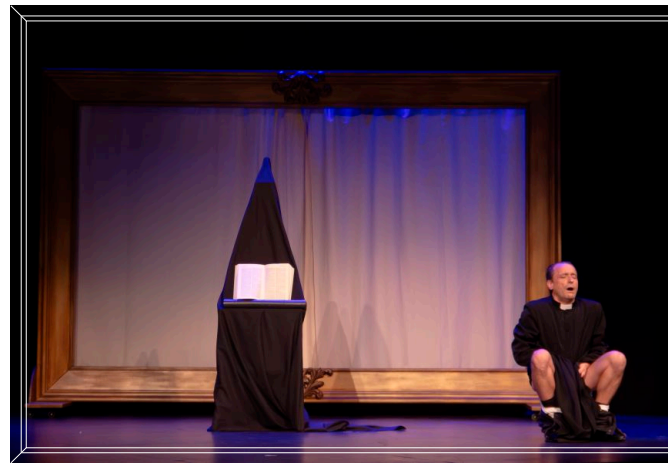
### LOS PULGUEROS

probes de caleya.



# Perendi

de Milio Rodríguez Cueto



## SEMEYES

Semeyes: René Estébanez

“

*Ye una obra d'autor  
contemporáneu.*

*Ye un testu poéticu y d'altor  
lliterario. Teatru de pallabra.*

*Realizáronse 7 cuadros orixinales  
pa la obra.*

”



# Perendi

de Milio Rodríguez Cueto

## L'EQUIPU

Carlos Alba Cellero

Interpretación y Dirección del proyecto.  
Promotor de *La Compañía del Alba*.

Carlos Alba "Cellero" ye llicenciáu en Ciencies de la Información pola Universidá Complutense de Madrid y estudió interpretación na escuela d'arte dramático Réplika. Academia del Actor. Profesional de la escena dende 2003, tiene fecho mas de 2000 funciones nestos 20 años. En 2022 perfecciona'l so trabayu cola pallabra escénica nel Teatru de L' Abadía de Madrid, y entama PERENDI, cola Compañía del Alba.

Demientres la so carrera tien recibido premios como'l Nel amaro del teatru profesional n' asturianu por dos veces, 2017 por "Llázaro de Tormes", y en 2022 por "Les madreñes vacies"; el premiu FETEN 2015 a la meyor adautación del testu por "Juan Soldado", y delles

nominaciones a los premios Oh del teatru profesional asturianu y reconocimientos na estaya de la narración oral, el monólogu y la dramaturxa.

Asoleyó'l llibru de monólogos "Del chigre", tamién dellso artículos teóricos sobre artes escéniques.

"El trabayu de Carlos Alba enriba les tables ye bárbaru. Aguanta la cuasi hora y quartu de monólogu ensin perder el pulsu interpretativu en nengún momentu y, con una economía de recursos abluante, da vida a los personaxes principales del drama(...) La interpretación ye la d'un actor profesional de primer nivel (...). Nesti terrén, hai que destacar la precisión nos xestos, l'usu siempre acertáu de la espresión facial, los cambios nel tonu de voz y la capacidá de recrear entornos namás que cola descripcón que se fai d'ellos ", Henrique G. Facuriella: Carlos Alba fai de 'Llázaro de Tormes' un clásicu asturianu, <https://elsumum.es/carlos-alba-fai-de-llazaro-de-tormes-un-clasicu-asturianu/>.





# Perendi

de Milio Rodríguez Cueto

## L'EQUIPU

Milio Rodríguez Cueto

Autor

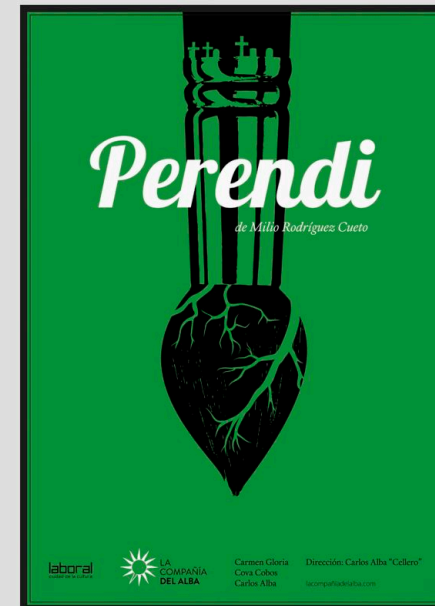
Milio Rodríguez Cueto ye escritor y llicenciáu n' Literatura Hispánica pola Universidad d' Uviéu.

N'asturianu, foi galardonáu colos premios: Fuertes Acevedo d'ensayu en 1992 y 1999, Xuan María Acebal de poesía nel añu 2000, el Premiu Asturianu de la Crítica en 2005, el María Josefa Canellada de lliteratura infantil y xuvenil en 2012 y el Premiu de Novela Curtia "Andrés Solar" en 2021. En castellán ganó'l prestixosu premiu Edebé de Lliteratura Xuvenil en 1999. ([https://elpais.com/diariu/2000/01/28/cultura/949014008\\_850215.html](https://elpais.com/diariu/2000/01/28/cultura/949014008_850215.html)). Promovió la editorial n'asturianu VTP Editorial, combinando publicaciones docentes y lliteraries. (<http://www.vtpeditorial.com>).

*Munchos de los relatos escritos por MRC lleven dientro la semiente dramática, hasta una dramaturxa intrínseca: tan escritos en primer persona, ambiéntense nel mesmu universu (l' imaxinariu conceyu de Perendi), de manera que los mesmos personaxes aparecen en delles narraciones, y el rexistru llingüísticu ye deudor de la oralidá. Tamién, restallen nos relatos l' amiestu d' humor y emoción y la pintura del calter asturianu. Anantes, Carlos Alba ya collaborara col autor, que fizo la revisión llingüística de la versión n' asturiano de "Llázaro de Tormes" (premiu Nel Amaro de teatru 2017), así como la de los guiones del programa de TPA pa la infancia "Animalada xabaz".*



Semeya: M. León

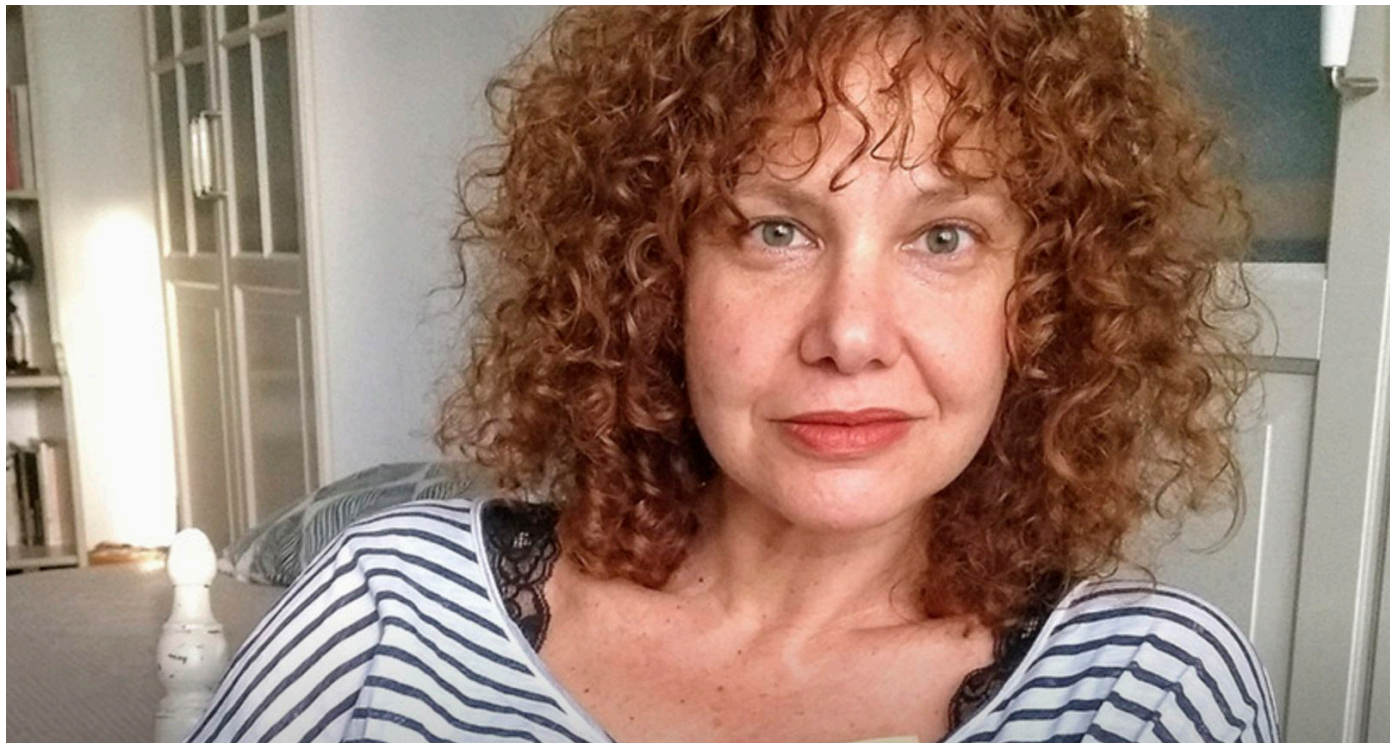


# Perendi

de Milio Rodríguez Cueto

L' EQUIPU  
Lidia Otón

Dirección actuaral



Semeya: Gema Fernández

Angüañu ye coordinadora de formación del Teatru de L' Abadía de Madrid.

Lidia Otón nació n'Avilés (Asturies) y cursó los sos estudios d'interpretación nel Institutu del Teatru y Artes Escéniques de Xixón, mientres esos años formó parte de la Cía. Teatro Margen . En 1995 sigue la so formación n'El Teatru de L'Abadía, baxo la direcciónde José Luis Gómez. Dicha formación va centrarse nes técniques d'interpretación de Michael Chejov y Jacques Lecoq con maestros como José Luis Gómez, Mar Navarro, Manuel León, Vicente Fonte, Agustín García Calvo, Silvia Estrín, Jobst Langhans, Rosario Ruiz, Lenard Petit y Juan Carlos Genet ente otros.

Ente les producciones realizaes nel Teatru de l'Abadía destaquen: " Entremeses " de Cervantes, " El Retablo de la Avaricia, la Locura y la Muerte " de Valle Inclán y "Baraja Del Rei Don Pedro " d'Agustín García Calvo, dirixíes por José Luis Gómez, "Santiago de Cuba y cierra España " y " Brecht cumple cien años " dirixíes y escrites por Ernesto Caballero, " Terrorismo " y " La Ilusión " entamaes por Carlos Aladro, "El Mercader de Venecia " dirixiu por Hans Günter Heyme, " Braniantes " empobináu por Miguel del Arcu, " El Arte de la Comedia " dirixida por Carles Alfaro, " La tristeza de King Kong " por Carlota Ferrer, " El Café " dirixiu por Dan Jemmett, " Tiempo de Silencio " de Luis Martín Santos, dirixida por Rafael Sanchez, y " Pasión (FarsaTrágica) " de Agustín García Calvo, dirixida por Ester Bellver.

Fora del Teatru de L'Abadía realizó abundoses producciones, "La nieta del Dictador" y "Lágrimas de cera" dirixíes por Roberto Cerdá, "Maribel y la estraña familia" por Gerardo Vera, "Fuenteovejuna" y "El perro del hortelano", dirixíes por Lawrence Boswell, "El Castigo sin venganza" por Ernesto Arias, "Amor, amor, catástrofe" de Julieta Soria, "Lope y sus Doroteas" d'Ignacio Amestoy, dambes dirixíes por Ainhoa Amestoy, "Lear" de Richard Sahagún y producción del Teatru Arriaga ente otros. Participó en distintes series de televisión como "Cuéntame cómo pasó", "El Marqués de Sotoancho", "UCO", "Aquí no hay quién viva", "Hospital Central", "Las chicas del Cable", "Servir y Proteger"; nos curtiumetraxes "Deseos" d'Ana de Nevado, "Unequipo" y "Malas hierbas" de Manuel Ollero, y na web serie "Mamá pon la

webcam" empobinada por Jose Carlos Illanes. Dende va años compaxina la carrera actuaral cola formación, impartiendo talleres actorales en dellos centros, Teatru de L'Abadía, Fuentes de la Voz, La Ventana ,Fundación Siglo d'Oru, Espacio Brújula, Curtidores de Teatru, Fundación Mayte Llión, Scaena Víctor Ullate Roche y anguaño n'Estudiu Juan Codina. Monitorizó 'l trabayu d'elencu y movimientu de "En esta vida todo es verdad y esmentira" dirixida por Ernesto Caballero y de "La Cortesía de España" dirixida porJosep María Mestres, dambes producciones de la Compañía Nacional de Teatru Clásicu, de "Montenegro" dirixida por Ernesto Caballero nel Centru Dramáticu Nacional, "El embrujado" dirixida por Llinu Ferreira n'El Teatru de L'Abadía, "El animal de Hungría", dirixida por Ernesto Arias ente otros.

# Perendi

de Milio Rodríguez Cueto

## L'EQUIPU

Carmen Gloria

Actriz

Nacho Suárez

Artista plàsticu

Actriz con trayectoria ininterrumpida en teatru dende los años 80, nos que participó en montaxes del grupu ORIS, con autores como Rafael Dieste, Fernando Arrabalde, Samuel Beckett, Lope de Rueda o García Lorca.

Cova Cobos

Actriz

Llicenciada ´n 2021 na ESAD, Escuela Superior d´Arte Dramàticu d´Asturies, "Perendi" ye la so estrena nel teatru profesional



Carmen Gloria



Semeyes: René Estébanez

Cova Cobos



# Perendi

*de Milio Rodríguez Cueto*



Actividá subvencionada pol  
Gobiernu del Principáu d'Asturies



## Distribución

611 22 86 59 (Teresa Denisse)    [lacompaniadelalba@gmail.com](mailto:lacompaniadelalba@gmail.com)  
699 45 98 50 (Carlos Alba)      [www.lacompaniadelalba.com](http://www.lacompaniadelalba.com)